

H MART

HOUSTON & KATY WEEKLY SALE JULY 8th - JULY 14th, 2022

漢亞龍 顧客服務

CUSTOMER SERVICE
T. 877.427.7386 Customer_care@hmart.com
TOLL FREE T. 877.427.7386 / 最新活動, 優惠券及折扣信息,
可關注www.hmart.com! 關注H Mart微信,
臉書, Twitter, Pinterest, Instagram官方帳號了解最新優惠!



您有美食餐館創意 我們有黃金旺舖出租 有意者請聯係
JOIN MARKET EATERY FOOD HALL!
CONTACT: me@hmart.com
Have a great idea for a restaurant, we have the perfect busy location for you.

Follow us @hmartofficial
● 打開微信APP ● 在公眾號搜索欄輸入 [hmartofficial] ●
詳細請關注H MART官方微信帳號及臉書粉絲頁

蘿蔔葉泡菜配韓式冷麵! Yeolmu Kimchi Say What? Bibim Noodles!

傳統嫩蘿蔔葉泡菜冷麵, 爽軟柔韌的口感, 甜酸的味道, 個中滋味都在這一碗內包羅萬象。



H Mart 積極倡導維持適當社交距離
保持距離, 共同防疫, 與他人至少保持6英尺的安全社交距離,
H Mart與您共同應對COVID-19傳播。

White Nectarine 盒裝白油桃 BOX \$8.99	Red Leaf Lettuce 紅葉生菜 BUN \$0.79	Fuji Apple 富士蘋果 LB \$1.29	Chinese Chive 韭菜 LB \$1.99
Peeled Garlic 去皮蒜頭 1 LB/PKG \$4.99	White Dragon Fruit 火龍果 LB \$3.99	Jackfruit 波羅蜜 LB \$0.79	Korean Dried Persimmon 韓國柿餅 17.63 OZ/PKG \$14.99
Spinach 加州菠菜 BUN \$0.79	Yellow Plum 黃李 LB \$2.99	Korean Organic King Oyster Mushroom 韓國有機杏鮑菇 10.58 OZ/PKG \$3.99	ZESPRI SunGold Kiwi 黃金奇異果 BOX \$25.99

無與倫比的優惠價格!
HARIM 蔘雞湯
2+1 限時大優惠
UNTIL JULY 21st, 2022

28.21 OZ

\$9.99 + \$9.99 + Free

買二送一

ESENCIA
食用植物油系列
品質更優越, 價格更心動

MEAT at unbeatable low prices

Marinated Beef Ribeye Bulgogi (Hot) 韓式醬醃辣牛肉 LB \$7.99	Fresh Beef Chunk Eye of Round for Jangjorim 新鮮牛後腿肉 LB \$6.99	Marinated Sliced Pork CT Butt 醬醃豬梅花肉 LB \$5.99
Marinated Boneless Chicken Thigh 醬醃無骨雞腿 LB \$3.99	Fresh Boneless Pork Picnic Chunk 新鮮去骨豬前腿 LB \$2.99	Fresh Chicken Drumstick 新鮮雞腿 FAMILY PACK/LB \$0.99

SMART CARD MEMBER ONLY

JINGA Abalone Porridge JINGA 鮑魚粥 14.8 OZ X 3 EA/PKG \$12.99	SEMPIO Gochujang Hot Pepper Paste 膳府 苦椒醬 6.17 LB \$11.99	DONGWON Canned Tuna Light Standard DONGWON 鮪魚罐頭 5.29 OZ X 4 CANS/PKG \$8.99
---	---	--

SEAFOOD at shockingly low prices

TONGTONGBAY Frozen Small Octopus 冷凍小章魚 WHOLE PIECE/1.5 LB/PKG \$12.99	TONGTONGBAY Unagi Kabayaki 冷凍鰻魚 10 OZ/PKG \$12.99	TONGTONGBAY Frozen Baby Octopus 冷凍小章魚 2 LB/PKG \$9.99
Fresh Salmon Steak 新鮮三文魚排 LB \$9.99	Head-on Shrimp 帶頭大蝦 30-40'S/LB \$5.99	Frozen Striped Bass 冷凍銀花鱈魚 500-800'S/LB \$4.99

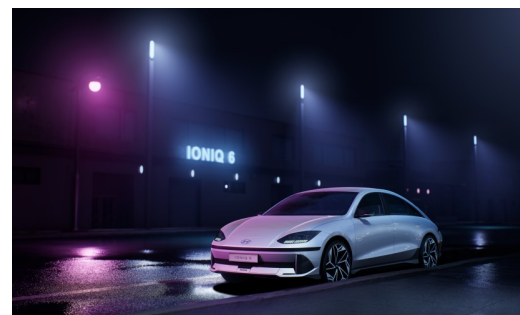
ORGANIC All natural certified delicious

ORGANIC FARM Organic Brown Sweet Rice 有機農場有機糙糯米 3 LB \$7.99	TODAY'S FARM Organic Milk 今日農場有機牛奶 WHOLE/2% / 1% - 64 FL OZ \$3.99	ORGANIC FARM Organic Peeled Roasted Chestnut 有機農場 有機香烤栗仁 3.52 OZ \$1.79
--	---	--

UNIF Tung-I 100 Instant Noodles 統一 100 麵 (單包) (紅椒牛肉/芙蓉鮮蝦/老壇酸菜) SPICY BEEF/FURONG SHRIMP/ ARTIFICIAL BEEF WITH SAUERKRAUT FLAVOR - 3.63-4.2 OZ \$0.99	UFC Banana Sauce UFC香蕉醬 REGULAR/ HOT & SPICY 11.29 FL OZ \$1.49	LEE KUM KEE Chili Bean Sauce (Toban Djan) 李錦記 辣豆瓣醬 13 FL OZ \$3.49	QUOC VIET Soup/Noodle Base Quoc Viet 挑味底料 SELECTED VARIETIES/10 OZ \$5.99	LEE KUM KEE Soup Base 李錦記火鍋湯底系列 CHICKEN HOT POT/SATAY HOT POT/ LAKSA THICK SOUP/KOREAN STYLE ARMY STEW - 7 OZ \$4.99	TWIN MARQUIS Vegetable Wonton/ Dumpling Wrapper TWIN麵皮(蔬菜水餃/蔬菜雲吞) 14 OZ \$2.49	IRVINS Salmon Skin 鹹蛋黃 三文魚皮系列 SALTED EGG/SPICY SALTED EGG/ BLACK PEPPER - 3.7 OZ \$7.99	TIGER SUGAR Black Sugar Bobo Milk Ice Cream Bar 老虎堂 黑糖波霸雪糕 11.28 FL OZ \$6.99
HIGHLANDS COFFEE Instant Coffee 3 in 1 HIGHLANDS 3合1咖啡 11.99 OZ \$3.49	YESHU Coconut Juice 椰樹牌椰子汁 33.81 FL OZ \$3.99	THE FARMER'S HEN Organic Grade A Large Brown Eggs 有機大號雞蛋 18 CNT/PKG \$5.99	I WANT Canned Coconut Milk I WANT椰奶 13.5 FL OZ \$1.99	KOTO Electric Family Grill KOTO 電烤盤 51 X 25 CM/EA \$49.99	Stainless Steel Noodle Bowl 不鏽鋼碗 21/23 CM - EA \$5.49/5.99	Poong-Gi Rayon Half Pants 短褲 HAWAIIAN(L/XL)/ CHECK PATTERN(M/L) \$17.99	QUEEN'SENSE 3D Diamond Coating Bubble Wok Pan 鑽石塗層不沾鍋 28 CM/EA \$24.99

CARROLLTON 2625 Old Denton Rd. #200, Carrollton, TX 75007	HOUSTON BLALOCK 1302 Blalock Rd. Houston, TX 77055	PLANO 3320 K Ave. Plano, TX 75074	HOUSTON BELLAIRE 9896 Bellaire Blvd. Houston, TX 77036	AUSTIN 11301 Lakeline Blvd. Austin, TX 78717	KATY 23119 Katy Pkwy. Katy, TX 77449
--	---	--	---	---	---

現代汽車公佈具有電動化流線型與貼心內式設計的全電動房車IONIQ 6



- 現代汽車IONIQ電動車品牌系列中的新成員在「Ethical Uniqueness」主題下實現了流線型美學以及多功能效率。
- 具有舒適功能和可定制照明的繭狀座艙提供了個性化以及寬敞的內部空間。
- 精心打造的單曲線空氣動力輪廓創造出現代汽車有史以來最低的0.21風阻係數。
- IONIQ 6採用了全新設計的「H」標誌，並使用七百多的參數像素，以實現其設計的獨特性。
- IONIQ 6整體採用許多環保材料，體現出現代汽車對環保車輛價值的承諾。

現代汽車在近期展示了備受期待、具有流線型經典設計的IONIQ 6房車，這是其IONIQ全電動車品牌系列中的第二款車型。被現代汽車形容為電動流線型車型的IONIQ 6採用了空氣動力造型，並以創新方式採用環保材料來反映出當今電動車顧客的價值觀。

受到現代汽車Prophecy電動概念車的啟發，IONIQ 6的特點為精簡線條以及現代設計師稱為情感效率(Emotional Efficiency)的純粹空氣動力造型。IONIQ 6的電動流線型車身與貼心的繭狀內艙體現了新世代電動車的輪廓，同時Ethical Uniqueness的整體設計主題則反映出現代汽車以客戶為中心，對能源效率和環保責任的承諾。

現代設計中心總監兼資深副總裁SangYup Lee表示：『IONIQ 6是一台將功能與美學進行情感融合的電動車，其獨特的流線型設計是現代工程師與設計師密切合作，以客戶為中心的價值觀為核心所創造出的結果。我們將IONIQ 6打造為能為所有人提供個性化座艙的貼心車款。』

IONIQ 6以人為本的設計既合乎環保道德又設計獨特

IONIQ 6藉由能源效率以及採用環保材料展示出了其符合環保道德和獨特的設計。IONIQ 6的設計從一開始就以人為本，其內部空間與外部造型同步研發。現代團隊將內部空間最大化以及最優化，拉長前後空間，形成一個獨特的流線型



輪廓以及寬敞的內部空間。

如同之前屢獲殊榮的IONIQ 5，IONIQ 6採用了「現代外觀」(Hyundai Look)的設計理念，賦予每個車款獨特的外觀，就像棋子一樣。藉由採取以客戶為中心的走向，現代在設計時考慮到了多元化的生活方式，為客戶打造個性化的車款。

時尚與實用兼具的單曲線流線造型

IONIQ 6是一台電氣化的流線型車款，藉由同時滿足顧客的審美和功能需求來實現情感效率的理念。IONIQ 6依照空氣動力學所打造的輪廓具有精簡卻感性的曲線，為電動車時代帶來了全新的造型。

IONIQ 6的風阻係數超低，僅有0.21，這得益於前方較低的鼻翼與主動風門、車輪間隙減小器，以及可選配的超薄數位後視鏡。此外，後方的橢圓形機翼式擾流板也進一步減少IONIQ 6風阻係數。IONIQ 6甚至在車底也下了功夫，為了實現更好的空氣動力性能，現代設計團隊覆蓋了一整個底盤，優化了導流板，以及縮減了輪拱間隙。

IONIQ 6還在不同位置融入了七百多個參數像素，例如前方大燈、後方組合燈、前方底部感應器、通風口，以及中控台指示燈，以藉由整台車來強化IONIQ品牌的身分。

位於後方尾翼的參數像素高位煞車燈(HMSL)可在煞車時提供引人注目的燈光效果。為進一步凸顯IONIQ 6的獨特性，其前方與後方皆放置了全新設計的現代「H」徽章。

以蠶繭為靈感的內室提供了一個貼心的個人空間

IONIQ 6的繭型內室既是舒適的隱蔽空間，也是一個私人的空間，充滿實用功能以及環保材料，以促進注重環保的行事體驗和生活方式。現代汽車集團研發的電動全球模塊化平台(E-GMP)讓現代的設計師將IONIQ 6的內部與前後方拉長，打造出優化的腿部空間和內部寬敞程度，讓乘客在IONIQ 6中保持舒適度。E-GMP平台也讓IONIQ 6擁有一個完全平坦的地板，給人一種寬闊的感覺。

IONIQ 6以用戶為中心的內部架構以符合人體工學的控制台為例，該控制台位於車內中央位置，以減少駕駛人分心並促進安全駕駛。模塊化的觸控屏幕融合了12吋的觸控式娛樂信息顯示屏幕和12吋的數位儀表盤。橋式的中控台則提供方便且寬敞的車內儲物空間。

IONIQ 6採用的環保材料

呼應IONIQ 6的「Ethical Uniqueness」主題並

受到當今具有環保意識的消費者的啟發，現代設計師在IONIQ 6車身上採用了多種環保材料，包含從報廢輪胎回收的顏料以及竹炭顏料等。

IONIQ 6的內飾也採用了許多環保材料。根據配備等級，這些環保材料包含生態工藝皮革(用於座椅)、資源回收的PET布料(用於座椅)、生化PTO皮膚(用於儀表板)、生化PET布料(用於車頂內襯)、從植物油煉製生化顏料(用於車門)，以及回收的釣魚網地毯(IONIQ品牌首創的材料)。

IONIQ 6全球揭幕

IONIQ 6的全球揭幕將於七月舉行，屆時現代將展示IONIQ 6的所有規格，包含IONIQ 6的所有功能和先進科技。

請至IONIQ 6全球揭幕活動官網查詢更多相關信息：<https://ioniq6.hyundai.com>。



SC

休城工商

Daily News

凱蒂超市July 9 (週六) 試營運

契合民眾心聲 以物美價廉的貨品吸引顧客



(本報Katy報導) 有目共睹的，位於休斯頓西邊的Katy市近年來的發展飛快，不僅環境舒適、房價惠實、有著優質教育學區，同時有多家大公司在此成立發展據點，工作機會多，也吸引了眾多專業人士到此安家立業，其中當然包括許多華裔民衆。

Katy人口增加迅速，房地產亦非常興盛，人口不斷的湧入之下，引發各層面的需求，一個又一個商業廣場方興未艾。目前，最受Katy華裔民衆矚目的，莫過於「凱蒂超市」將於七月九日試營運，此超市地處Katy的黃金地段，是交通樞紐，很快會是人潮的匯集中心。

本報有幸採訪凱蒂超市的負責人吳先生，他擁有二十多年豐富的超市經驗，在紐約經營大型華人超市，並發展出不少獨家貨源，他深知華人買東西的習慣，以及消費者的需求，進貨也都是以滿足顧客需求為第一要務。

七月九日試營運 Soft Opening

吳先生表示，凱蒂超市供應亞洲人慣用的各種生猛海鮮、新鮮蔬

果、肉類、南北雜貨、零食等，種類繁多，讓顧客一次就能買齊日常生活各種必需品。由於Katy當地多元的文化環境，凱蒂超市同時也有日本、韓國、東南亞、印度和美國等各國家的食材與調料，品類眾多而齊全。從七月九日試營運開始，凱蒂超市將推出讓人意想不到的好價格，眾多優惠，讓顧客買的開心、買的盡興!

農場直接進貨，新鮮!

凱蒂超市佔地面積超過3萬平方英尺，購物環境寬敞明亮，貨品新鮮、價格實惠。自從新冠疫情之後，民衆眼見物價飛漲，而凱蒂超市希望能以更物美價廉的貨品吸引

顧客，非常契合民衆的心聲。

凱蒂超市的很多蔬菜、水果是

從農場直接進貨的，價格好、品質新鮮，符合眾多家庭主婦做菜喜歡新鮮的喜好。

凱蒂超市貨品種類豐富齊全，不少亞洲貨品是直接從紐約和加州等地運來的，能保證貨源不斷以及貨品的新鮮，同時，在價格上也更具有優勢。

注重環境與物品質量

吳先生說明：現在的顧客對超市的環境和貨品質量比以前要求更高，所以，凱蒂超市在規畫時，便把超市的環境和食材的新鮮度擺在前面。

超市內部挑高很夠，空間相當寬敞，為了給顧客更好的購買環境，凱蒂超市在裝修上投入大量心力，將生鮮區的通風系統優化，物品排列力求整齊、容易找，希望營造一個明淨宜人的超市環境。

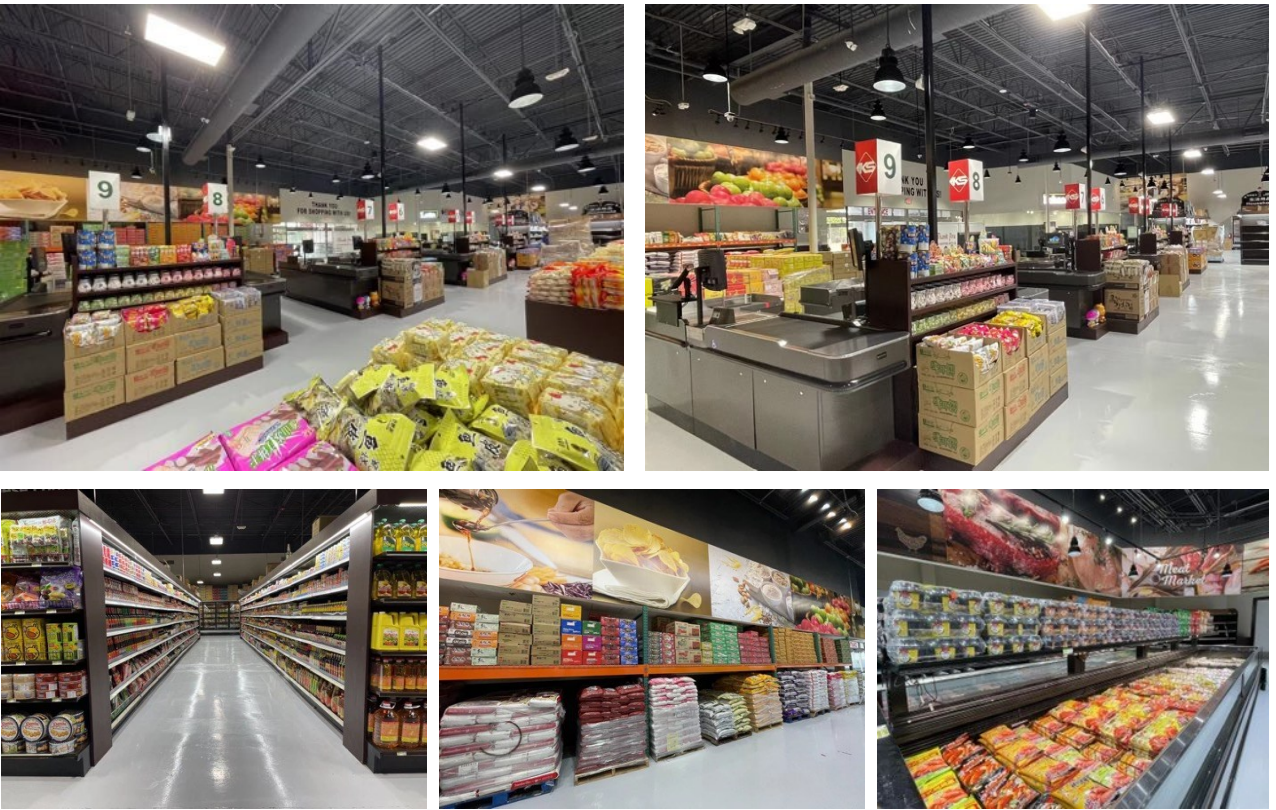
地理位置優越

凱蒂超市地處繁華街區，鄰近10號和99號高速公路，交通十分便利，與Mason Rd附近商圈形成聚集效應。

凱蒂超市位於S. Mason Road與Highland Knolls Dr.交叉口，周邊環繞的是發展成熟的住宅區與商圈，位居Katy的心臟地帶。「凱蒂超市」所在的建築是紅磚外牆，外表看起來非常大氣，廣場內停車位充足，超過460個位置。

凱蒂超市於七月九日起試營運，眾多特價品等您帶回家!

營業時間: 9:00 AM~9:00 PM
電話: 346-588-9988
地址: 1525 S Mason Rd, Katy, TX 77450



“食力驚人” 美國女子10分鐘吃完37個漢堡



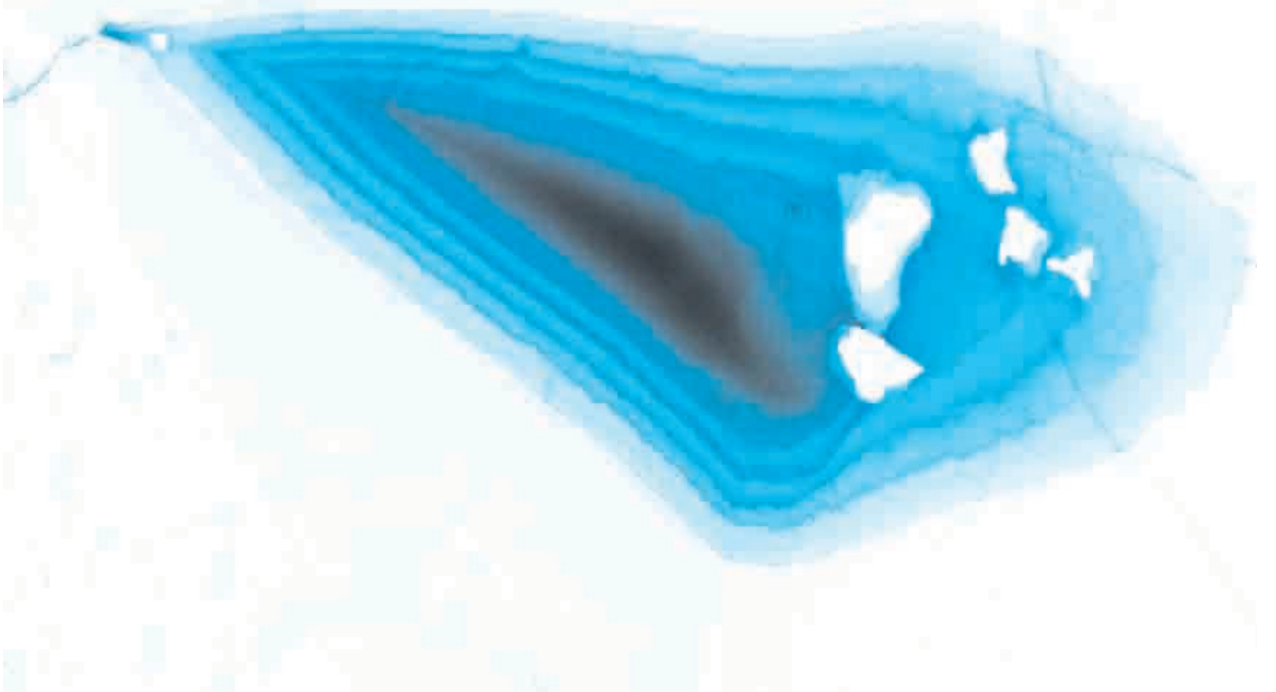
美國華盛頓特區，13名職業食客參加了吃漢堡大賽，他們試圖在規定的10分鐘內吃掉最多的漢堡。最終，美國女子斯凱勒在10分鐘內吃掉了37個漢堡，奪得冠軍。



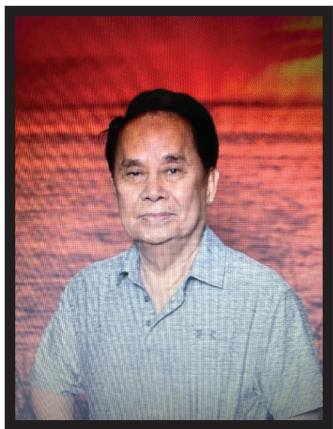
「羊皮筏子」送人載物 黃河上遊再現古老渡河方式



格陵蘭島冰山頂部融洞現綠松石色水域



聞



姻親 友戚
誼哀此訃

先父黃福安一九四一年七月十四日出生於越北，原籍福建，曾擔任「李館國威堂」武術主教練、廣東同鄉會會長、黃氏宗親主席，也是傳統跌打中醫師。慟於二〇二二年七月二日辭世，享年八十一歲。家屬隨侍在側親侍含殮，遵禮成服。謹擇於二〇二二年七月八日（星期五）下午五時至八時在「永福殯儀館」（Winford Funeral Home, 8514 Tybor Dr. Houston TX. 77074, Tel: 713-771-9999）舉行瞻仰儀式，並於當天下午三時舉行佛教封棺儀式。

叨在

訃聞

先妻 黃李慧芳

先孝長女 黃麗敏

孝長婿 陳高元

孝長孫 陳國峰

孝長孫女 陳敏玲

孝三孫 陳國輝

孝四孫女 陳敏兒

孝次女 黃嘉敏

孝外孫 潘嘉穎

孝次女婿 潘嘉益

孝外孫 潘嘉樂

孝三子 黃嘉煒

孝四子 黃嘉雄

孝孫 黃偉豪

孝四媳 陳玉

孝孫 黃嘉勁

同泣 啓



從熱身也抵受不了 到北京冬殘奧會奪2金3銀

張夢秋：努力堅持 總有收穫

2022年北京冬殘奧會上，中國殘奧高山滑雪運動員張夢秋取得了2金3銀的優異成績，並在北京冬奧會、冬殘奧會總結表彰大會上被授予“北京冬奧會、冬殘奧會突出貢獻個人”稱號。近日在接受新華社記者專訪中，20歲的張夢秋用兩個關鍵詞概括了自己過去六年的汗水與喜悅，那就是“努力”與“堅持”。



◆張夢秋希望在2026年冬殘奧會再創佳績。
新華社

◆張夢秋在北京冬殘奧會得2金3銀。
新華社



◆張夢秋認為只要努力和堅持，總會有收穫。
中新社

張夢秋2002年出生於河北省景縣。14歲時，她被河北省殘聯選中，成為一名高山滑雪運動員。“最開始訓練時，我連30分鐘的體能熱身都堅持不下來，因此也打過退堂鼓，但是在父母和教練的鼓勵下，還是咬牙挺住了。”

因為身體殘疾，張夢秋的運動協調能力較差，雙腿力量也不一樣，因此訓練時需要比常人甚至是隊友們付出更艱辛的努力。雖然困難重重，但這個女孩天生有着一股不服輸的韌勁，為了盡快提高水平，在滑雪訓練結束後，教練經常會問她要不要再多滑一圈，她都毫不猶豫地答應了。“最開始訓練時，因為我身體條件較差，根本就沒敢奢望能站上領獎台。但我相信只要自己刻苦訓練，就一定能取得好成績。”張夢秋說。

2017至2018年賽季，張夢秋憑藉在中國國內賽事取得的成績入選中國國家隊。2019年到2021年期間，她相繼在新西蘭南半球盃、殘疾人高山滑雪世界盃等國際大賽中斬獲6枚金牌。

張夢秋所參加的殘奧高山滑雪項目為單人出發，依據成績確定最終排

名。越靠後出發的選手，目睹前面選手的表現心理上就越容易產生波動。她表示自己能頂住壓力，最終在北京冬殘奧會上獲得兩金三銀，一大秘訣就是良好的心態。“有些選手如果看到前面的幾位運動員在同一位置接連失誤，自己可能就會產生動搖。但是我就想，我滑好我自己就行，別人跟我沒有關係。”張夢秋說，“我從不給自己設立過高的目標，不給自己太大壓力，只要發揮出正常水平，那就是勝利。”

用青春與奮鬥備戰2026冬殘奧

北京冬殘奧會之前，中國隊選手從未在殘奧高山滑雪項目取得過任何獎牌，因此張夢秋獲得的每一枚金牌、銀牌都是中國隊新的突破。“作為運動員一定要努力。媽媽常跟我說的一句話就是‘人生能有幾回搏，現在不搏何時搏’。每當我覺得自己快堅持不下來的時候，我會去想這句話。堅持就是勝利，努力終有回報。”

張夢秋說，自己現在的首要任務就是把傷養好，待身體康復後繼續投入訓練。“我會繼續努力下去，在2026年冬殘奧會用青春與奮鬥，讓國旗再次高高飄揚。”

◆新華社

馬來西亞大師賽

伍家朗與“張吳配”晉級16強

香港文匯報訊（記者 楊浩然）馬來西亞羽毛球大師賽於6日上演多場首輪賽事，其中港隊混雙組合張德正/吳詠瑤，以及男單伍家朗皆晉級次圈16強；至於“鄧謝配”鄧俊文/謝影雪，則在苦戰3局下被淘汰出局。

鄧俊文/謝影雪組合在當日賽事首先登場，面對日本組合金子祐樹/松友美佐紀，“鄧謝配”首局和對手咬得很緊，只是日本組合於尾段發力，以21：17先下一城。第2局，已無退路的“鄧謝配”在大部分時間皆領先，雖然對手之後一度力追，但港隊組合仍贏21：19追平。可惜的是，“鄧謝配”在第3局未能延續氣勢，在一度大幅落後下，最終以19：21再輸一局，局數輸1：2被淘汰。

另一混雙組合張德正/吳詠瑤，則於同日面對埃及組合埃爾格姆/哈尼。“張吳配”於首局一直領先，但對手埃及組合未有放棄，雙方一度打成20平手，只是“張吳配”尾段心理素質較佳，終贏22：20領先。

到第2局，“張吳配”在6平手後一直領先，最終以21：15再下一城，下一圈對手為中國台北組合楊博軒/胡綾芳。



◆張德正（右）和吳詠瑤成功過關。
新華社

男單方面，伍家朗首局初段一直在落後，在到中段起連取多分反超前，並贏21：17先取一局。到次局，伍家朗也是於中段開始取得領先，最終以21：15勝出過關，次圈對手為荷蘭的卡爾尤。

港隊無緣女子棍網球世錦賽8強

香港文匯報訊 中國香港棍網球女子代表隊在美國陶森舉行、四年一度的世界女子棍網球錦標賽16強的比賽中，以0：21大敗於世界排名第一的美國隊，無緣晉級8強。

面對A組東道主美國，港隊拚盡全力仍然無法攻破美國隊的防守。上半場港隊許嘉希、史卓妍、李孟瓊、姚溫莎等球員多次成功奪取控球權，可惜未能將攻勢延續。上半場美國隊24次射球，港隊龍門俞雅程救出5球，4球射偏不入。美國隊第一節以0：8大幅拋離港隊，第二節比分再度拉開至0：15。

在第三節開賽後5分鐘，港隊爭取到一次自由球的機會，由夏梓敏射球，可惜被美國隊龍門凱莉救出。

姚玉玉、林穎怡均在第三節嘗試把握進攻的時機可惜射偏。下半場港隊更換龍門球員後由廖曉丹救出兩球，但未能阻止美國隊的攻勢。最終港隊以0：21大敗一場。港隊收拾心情後，於排名賽再戰新西蘭，爭取更高的名次。

港隊教練Jenifer Marrosu指出：“與美

國隊同場比賽是一個非常難得的機會。這是港隊在整個賽事中拚盡全力才可以得到的機會。借隊員王翠怡的話來說，努力令你的偶像成為你的對手，讓我們記住了港隊已經走了多遠。”



◆港隊（紅衫）已拚盡全力。
香港棍網球總會圖片

美南新聞網站電子報 WWW.SCDAILY.COM

網絡時代 網站電子報 掌握每天新聞



請掃美南新聞網站二維碼
點擊美南電子報/黃頁電子書



休士頓師大校友會 熱烈慶祝百年校慶



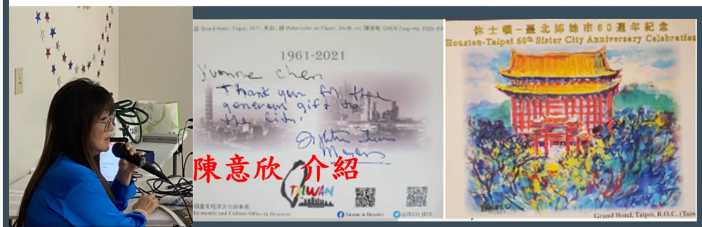
駐休士頓僑教中心主任陳奕芳前來祝賀並贈送紀念品



本報記者黃麗珊報導

傑出校友 -- 畫家 陳榮和 Chen Zong Ho

陳榮和 (1928-2005) 是二戰後台灣第一代的水彩畫名家，1950 年以水彩和素描第一名畢業於師範大學美術系第一屆，是第一代在台灣完成大學美術教育的畫家。1973 年起，作品連續 11 次入選日本水彩畫會展，在東京都美術館展出。臺北市立美術館、高雄市立美術館以及順義台灣美術館都典藏他的作品。



校友 陳榮和的繪畫融合多元藝術，為台灣水彩畫留下精彩的篇章。

2022 年的 6 月 5 日，國立台灣師範大學迎來 100 年的校慶，海內外師大人都熱烈慶祝。休士頓 師大校友會於 7 月 2 日舉行百年校慶之慶祝會。駐休士頓華僑文教服務中心主任 陳奕芳，美南中國大專聯合校友會資深理事 孫雪蓮女士，及眾校友歡慶於一堂。

當天張會長播放國立師範大學校長吳正己的百年校慶賀詞，介紹母校自今年五月開始至九月份的一系列在台灣的慶祝活動。百年校慶的活動以凝聚、涵養、承諾、傳承為主軸，體現母校自我超越的軌跡，歡慶過去的社會貢獻，今日的成就及萌芽中的創舉。

台師大建校已滿一百年了！過去從學校一路改制或升格，

百年歷史中的美術系，也培養了需多的人才，包括教師在內，有許多的藝術家。休士頓師大校友會很榮幸的邀請到傑出校友 陳榮和的女兒 陳意欣女士來介紹這位享譽國際的知名畫家及其台灣風土的繪畫作品。

本次校友會，特邀嘉賓 孫雪蓮女士來介紹 美南中國大專院校聯合校友會的 風雅集的各種活動，豐富多彩的生活資訊，來幫助校友擴充接觸面，提高生活的品質。

張會長期望有更多師大校友參與校友會，在凝聚、傳承中逐年成長壯大，校友會將竭力使校友與母校、僑界更好地連結，為社區服務。



駐休士頓僑教中心主任陳奕芳 頒發母校贈送百年校慶紀念章給 7 月 2 日與會的前任及現任會長。



臺灣師範大學休士頓校友會歡慶百年校慶。會長張懷平致賀詞。



嘉賓--美南中國大專院校聯合校友會的孫雪蓮女士介紹風雅集活動。

公眾意見徵集

Houston-Galveston 地區委員會 (H-GAC) 正在就有條件核准的 488,762,000 美元社區發展整筆撥款 (CDBG) 減災資金的分配方法 (MOD) 徵求意見，以向各郡和地方管轄區提供資金用於與洪水、颶風和其他自然災害有關的風險緩解專案。有條件核准的分配方法 (MOD) 可在網上查閱，網址是 www.h-gac.com/go/cdbg

H-GAC 工作人員將在下列公眾意見徵集期和 2022 年 7 月 21 日 (星期四) 下午 5 點半到 7 點半的公開聽證會上接受公眾對分配方法的意見。

您可以於 2022 年 7 月 28 日 (星期四) 下午 5 點前，針對有條件核准的分配方法提交口頭和書面意見。如要提交意見，您可以：

- 將公眾意見電郵至：CDBGMitigation@h-gac.com
- 透過電話提出公眾意見，電話：1-877-442-2777
- 將公眾意見郵寄至 Houston-Galveston 地區委員會，收件人：Cheryl Mergo, P.O.Box 22777, Houston, TX 77227-2777
- 將書面公眾意見遞交給 Houston-Galveston 地區委員會，地址：3555 Timmons Lane, Suite 100, Houston, Texas 77027
- 使用網上提供的表單提出公眾意見，網址：www.h-gac.com/go/cdbg
- 在公眾聽證會上提出公眾意見 (詳情見下文)。

H-GAC 工作人員將主持一場資訊會議，提供有條件核准的分配方法的概況，包括擬訂中使用的數據資訊。會議將於 2022 年 7 月 14 日星期四下午 5 點半到 7 點半舉行

資訊會議將在 Zoom 上舉行。可在 H-GAC 的活動行事曆上查找資訊會議的登記連結：www.h-gac.com/calendar。

除上述方法外，H-GAC 還將在以下公眾聽證會上接受與分配方法有關的口頭和書面意見。2022 年 7 月 21 日 (星期四) 下午 5 點半到 7 點半

聽證會將在 3555 Timmons Lane, Houston, Texas 的二樓會議室舉行，也可透過 Zoom 參會。可在 H-GAC 的活動行事曆上查找公眾聽證會的登記連結：www.h-gac.com/calendar。

在收到公眾意見後，H-GAC 將準備並向德克薩斯州土地辦公室提交最終分配方法，以供核准。

有關有條件核准的分配方法的更多資訊，請造訪：www.h-gac.com/go/cdbg

公眾聽證會將以英語進行，並將為聽力障礙者提供美國手語翻譯。整個會議期間將提供西班牙語、普通話和越南語翻譯。需要為即將舉行的在線公共規劃會議安排殘障人士特別照顧或語言翻譯的人士，可在活動開始後 48 小時內致電 713-499-6658 或發送電郵至 Ashley.Seals@h-gac.com，提出您的特別照顧請求。

Asian Concert



Quang Dung



lam Trường



Trường Vũ



Như Quỳnh



Nguyễn
Hồng Nhung



Lam Anh



Hồng Đào



Hoài Tâm



The Beat Band

LIVE ON STAGE

**SUNDAY, SEPTEMBER 11
3PM & 7PM**

L'Auberge Event Center

**mychoice® members
receive complimentary
tickets!**

Owners Club & Elite: 4 tickets

Preferred, Advantage & Choice: 2 tickets

Additional tickets start at \$25 and may be
purchased at Studs or ticketmaster.com.

現場直播

9月11日, 星期日

下午 3 點和下午 7 點

L'Auberge 活動中心

**mychoice® 會員收到
免費門票!**

Owners Club & Elite: 4 張門票

Preferred, Advantage & Choice: 2 張門票

額外門票起價 25 美元,

可在 Studs 或 ticketmaster.com 購買。

L'Auberge®

CASINO RESORT
LAKE CHARLES

Must be 21 or older to enter Event Center. ©2022 Penn National Gaming, Inc. All rights reserved.

GAMBLING PROBLEM? PLEASE CALL 800.522.4700.